

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3458

En la Isla al mes pías 1'50
Resto de España 1'75
Extranjero 2'50

Mahón sábado 28 de Agosto de 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencias: M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

AUTOMÓVILES DE DION-BOUTON

Mercedes, Renault, Mitchell, Imperial y otras marcas.

Motocicletas YNDIAN

MOTO-ROUE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Además se facilitan datos sobre automóviles de ocasión.

Referencias: D. Juan T. Vidal, Doctor Ortiga, 10.—Mahón

LA GUERRA EUROPEA

Para la cándida galería teutona

No me atrevó a calificar de cínico el lenguaje del canciller del Imperio alemán, Herr von Bethmann-Hollweg, ante los diputados del Reichstag, pero esto lo cierto que lo pareció.

Ha dicho el canciller que Alemania no quiso la guerra y que procuró evitarla, que es una nación enamorada de la paz y que ha sido siempre la defensora de los pueblos pequeños. Son estas tres enormidades de proporciones tanto más vastas cuanto mayor es la importancia de la persona que las ha formulado. Más de una vez hemos hablado de quien quiso y de quien declaró la guerra; este es un hecho ya registrado por la Historia, ya juzgado y apenas hay que volver sobre él. No es en el mundo puede negar que Alemania declaró la guerra primero a Rusia; luego a Francia y después a Bélgica; nadie duda ya de que Alemania se estuvo preparando desde todas las esteras de la actividad humana durante cuarenta años para esa guerra «por ella declarada», mientras sus vecinos estaban completamente desprevenidos, como los hechos están demostrando. No es el colmo del desparpajo que quien preparó y declaró la guerra diga que no es obra suya?

Peró lo que, además de desahogado, es risible, es el aserto de que Alemania ha sido siempre la defensora de los pueblos débiles y pequeños. Lástima que esto no resultara prácticamente cierto durante la guerra hispano-americana, porque así nuestra pobre España no habría sido tranquilizada por el coloso de América.

¿Qué se hizo entonces del campeón de las naciones débiles? Estaba a partir un piñón con los yanquis.

Y en Marruecos, ¿qué hizo el matón de Europa, defensor de los pequeños y desvalidos? Colarse en Agadir y con la excusa de que iba a velar por la integridad de Marruecos, obtener un trozo del Congo francés, merced a lo cual Francia pudo merecerse el imperio del sultán. En aquella ocasión la nación defensora de los débiles cometió ni más ni menos que un negocio de mercachife.

¿Qué hizo Alemania para que Bulgaria y Grecia se independizaran del yugo turco? Nada. ¿Por qué no levantó su protesta cuando la Bosnia y la Herzegovina fueron absorbidas por Austria? Sencillamente, porque ella, Alemania, ha hecho siempre lo mismo, engrandeciéndose con una política de vampiro. Atacando y aplastando a sus vecinos débiles, sofocando el grito de las nacionalidades fué engrandeciéndose. De Estado insignificante, perdido en la parte central del Norte del continente (e. Brandeburgo), se hizo Estado fuerte y poderoso apoderándose de todo cuanto caía bajo la bota de sus escladados: la Suabia, la Silesia, Polonia y en la segunda mitad del siglo XIX un gran trozo de Dinamarca y la Alsacia Lorena. Primero la puñalada trapera, luego el despojo y al final el despotismo. Díganlo los polacos, los habitantes del Schwaben-Holstein, los alsacianos, los toronéses...

La Historia está escrita con una sola clase de letras que todo el mundo puede leer, señor canciller del Imperio, y todo el mundo no es orégano o sea no todos los europeos, somos alemanes cándidos. Alemania se ha hecho grande a costa de los pequeños, atacando es, despojando y unciéndoles al carro del imperalismo prusiano desde los días del elector de Brandeburgo a los de Guillermo II.

«No es un hecho muy significativo e de que Alemania jamás haya tenido una colonia regida autónómicamente como las de Inglaterra? ¡Alemania defensora de los débiles!

¡Y eso se atreve a decirlo el representante de un país que ha destruido, incendiado, arrasado, violado, despojado y asesinado a lozar sus ejércitos a través de la pequeña, pacífica y brava Bélgica! ¡Qué arc!

E. DIAZ RETG

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 34 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 40 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

EL COMBATE DE RIGA

Paris.—El cuartel general ruso da detalles de las operaciones navales realizadas en el golfo de Riga.

Unos transportes que conducían tropas iban detrás de cuatro cruceros y seguidos a su vez del resto de la escuadra alemana, que era muy poderosa.

Los barcos rusos, apreciando las malas condiciones en que iban a entablar combate en aquel momento, protegidos por la niebla se retiraron al interior del golfo para dar ocasión a que los alemanes entraran también, colocándose en línea para poder ser batidos más fácilmente que lo habían sido a la entrada del golfo.

La retirada se hizo sin perder el contacto con el enemigo, a fin de no confiarle, y sin dejar de combatir.

Los alemanes trataron de desembarcar tropas en las costas de Livonia.

De haberse realizado esto no podría dudarse del éxito que lograrían, pues quedaba la costa dominada por el ejército alemán que por tierra amenazaba a la ciudad por el NO y el S.

Los alemanes habrían podido apoderarse de la importantísima línea férrea que va a la parte Sur del golfo de Finlandia, en cuyo fondo se levanta Petrogrado.

Era inevitable librar una gran batalla para oponerse al intento de los alemanes.

Los barcos rusos, apoyados por dos submarinos ingleses que estaban en el golfo, atacaron a los barcos alemanes el día 20.

Se sostuvieron éstos hasta el día 21, en que, aterrizados por las pérdidas extraordinarias sufridas, iniciaron la retirada, desapareciendo del frente de Riga a todo vapor.

Se dice que las unidades de la escuadra rusa que han batido a la alemana no eran muchas porque los rusos tenían la mayoría de sus fuerzas navales en el golfo de Finlandia.

Desde que comenzó la guerra fijaron allí cuatro grandes acorazados, doce cruceros, varios torpederos y catorce submarinos, dejando en Riga una pequeña escuadra, como vanguardia de la otra.

Los submarinos ingleses hundieron cuatro cruceros alemanes, causando averías a otros varios y a cinco torpederos.

Los barcos alemanes que salieron del golfo, iban todos con graves averías. Las pérdidas de la escuadra rusa fueron insignificantes en relación con la importancia del combate.

El silencio que guardan los alema-

nes acerca de la batalla naval de Riga no puede ser más significativo.

Sólo en un parte dado ayer, se dice que cuanto aseguran los rusos de las operaciones de Riga, es una pura invención.

Los alemanes no han intentado nunca desembarcar tropas en Livonia.

Por el contrario, los alemanes, sin intentar un ataque serio, han bombardeado con éxito las baterías rusas.

Un parte ruso dice que el hundimiento de un vapor y seis veleros rusos que presentan los alemanes como un éxito para ellos, tuvo por único objeto el realizar un embotellamiento dentro del puerto.

ALEMANIA POR DENTRO

Los inválidos toman las armas.

Amsterdam 23.—Dicen de Estokolmo que Alemania se ve actualmente en la necesidad de llamar a filas hasta los mismos inválidos de guerra.

Muy recientemente una Sociedad de Medicina berlinesa, la «Berliner Aerzte Gesellschaft» ha discutido una comunicación sobre la utilización de los inválidos de guerra en el servicio militar.

Este informe fué presentado y defendido por un cirujano alemán que se esforzó en demostrar que con los nuevos medios de transportes y con la perfección sorprendente a que han llegado todas las ramas de la técnica militar, se puede transformar fácilmente un número considerable de inválidos en hombres perfectamente útiles, capaces de realizar una serie de funciones militares, no solamente en la retaguardia, sino en el frente mismo.

Así, por ejemplo, la falta de una pierna no debe impedir completamente a un buen soldado prestar servicio en una ametralladora o en un cañón.

En todo caso—dice por último el autor de la comunicación o informe alemán—nadie puede negar que muchos inválidos pueden reemplazar ventajosamente a los territoriales en los servicios de retaguardia. De esta suerte se obtendrá una gran cantidad de hombres disponibles que podrán ir al frente a luchar por la gran nación alemana.

Otra comunicación presentada a la misma Sociedad trata de la influencia nociva de los gases tóxicos en las personas que los emplean. En esta comunicación, después de citar algunos casos en que los gases asfixiantes han sembrado la muerte en las filas alemanas en mayor número que en el campo adversario, recomienda con un espíritu práctico muy alemán, la necesidad de utilizar para el manejo de los gases asfixiantes personas cuya vida tenga menos valor que la de un soldado. Por lo tanto, propone que sean destinados al servicio de los gases tóxicos los criminales que están condenados a trabajos forzados.

La vida interior de Rusia

Petrogrado, 23.—No se sabe qué admirar más, si a constancia de los rusos en el esfuerzo o su admirable serenidad en medio de la crisis.

Se les ve organizar tranquilamente, en espera de mejores días, la emigración hacia el interior.

La oficina de los que se trasladan funciona en Moscú, y debe cuidarse de la alimentación, el alojamiento y el empleo de los fugitivos de las provincias de Oeste, que son numerosísimos.

De Polonia, de Letonia, de Curandia, de Livonia, del Cáucaso, afluyen miles y miles de personas hacia las provincias del centro.

Cuéntanse cerca de 150.000 de la

provincia de Cholm, 500.000 de Van y de toda la Armenia. Muchos centenares de miles se han detenido en Brest y en la Volinia. Hay 50.000 en la provincia de Tchernijow, 6.300 en Khar'kew, la mayor parte alemanes naturalizados, 10.000 en Vitelok, 6.000 en Vilna y así sucesivamente.

Se han tomado energicas medidas sanitarias en relación con los refugiados. En Petrogrado, como en todas partes, se les somete a un examen médico en seguida, desinfectándose cuidadosamente antes de alojarlos en los barracones especialmente contruidos para ellos. En siete días deben haber encontrado trabajo, por que éste no falta, superando las peticiones a la oferta. Se han organizado, al efecto, en muchos sitios, Bolsas de trabajo que tratan de movilizar toda esa mano de obra.

El campo, especialmente, solicita trabajadores con gran insistencia. Después vienen las minas, necesitadas de muchos brazos a su vez, y todo hace creer que los miles de refugiados no tendrán que sufrir miseria, implorando la caridad pública y privada.

La vigilancia de este vasto movimiento de emigración hacia el interior ha sido confiada por el Gobierno a dos miembros del Consejo del Imperio, Zoubichannow para el frente Noroeste, y el Príncipe Ouroussov para el frente Sudoeste.

Los refugiados letones han dirigido un llamamiento al pueblo ruso. Después de haber descrito la situación de Curandia, ocupada por el enemigo y cubierta de ruinas, dicen:

«Largas filas de fugitivos ganan las provincias vecinas, llamando a la puerta de hospitalidad. Ayudadnos, aunque sea distinto nuestro lenguaje. La mayor parte de nosotros profesamos una fe ajena a la ortodoxia y nuestros nombres sonarán en vuestro oídos como nombres extranjeros; pero estamos completamente a vuestro lado. Durante setecientos años hemos contenido la extensión de los alemanes hacia Oriente, y si las provincias bálticas no son alemanas es debido a nuestro esfuerzo. Somos vuestra vanguardia. Ayudadnos. No tardéis en mostrar vuestro corazón y vuestra hospitalidad. Somos un pueblo laborioso que puede seros útil por sus aptitudes y sus conocimientos.»

Ayuntamiento de Mahón

JUNTA DE CEMENTERIOS

El día 1.º de Septiembre próximo, a las doce de su mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, por medio de pliegos cerrados y con arreglo al pliego de condiciones que se sirvió en el año 1910 que obra en la Secretaría del Ayuntamiento, la subasta para llevar a efecto las obras de reorrido, blanqueo y pintado de las dependencias del Cementerio Católico de esta ciudad.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de SEISCIENTAS CINCO pesetas.

Para tomar parte en la subasta deberá acompañar cada proponente su respectiva cédula personal.

Si resultasen dos o más proposiciones iguales más ventajosas que las restantes, se abrirá entre sus autores una licitación verbal durante diez minutos, adjudicándose al que la haga más beneficiosa, y en caso de empate al que primero hubiese presentado su pliego de proposición.

Las proposiciones se harán conforme al adjunto modelo, presentándolas en

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

	Pesetas		Pesetas
CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00	ROMANERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA		ARITMÉTICA	
Primer Grado	1'50	Primer Grado	1'50
Segundo Grado	1'75	Segundo Grado	1'75
Tercer Grado	2'50	Tercer Grado	2'00
		GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
		GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Vinos superiores

Villa Wartorell de E. Matas

NEGRO ROSADO CLARETE

Garantizo ser legítimo zumo de uva.

Acete selecto puro de oliva, refinado.

Reparto a domicilio

Almacén: San Juan, 52.-Avisos: Luna, 21-1.

Dr. G. Forteza

Médico Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67.-Teléfono, 104

pliego cerrado que entregarán a la mesa de subasta.

Mahón a 27 de Agosto de 1915.—El Alcalde, Juan de Vidal.

Modelo de proposición

Don... vecino de... según cédula personal de... clase núm... expedida en fecha... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta del recorrido, blanqueo y pintado de las dependencias del Cementerio Católico... se ofrece... con entera sujeción a aquellas por la cantidad de (en letras)... ptas... cts.

(Fecha y firma del proponente).

VEDADO Lo está el predio de «S'Espeumer Vey» del distrito de Mahón.

CASINO LIBERAL DE SAN LUIS (COMITÉ)

Esta sociedad celebrará lucidos bailes los días 28 y 29 de corriente con motivo de conmemorar el Santo titular de este pueblo. Acudid todos a esta sociedad en la que se encontrarán, a precios sumamente económicos, toda clase de comidas, vinos, liciores y refrescos a cargo del renombrado conserje don Jaime González, (a) CHARÉS.

Cocina particular. Servicio rápido y esmerado La Junta.

Casino Recreativo Sauluisense

Con motivo de celebrarse en este pueblo su fiesta en los días 28 y 29 de los corrientes en este Casino se encontrará toda clase de comidas, bebidas y refrescos, corriendo a cargo la cocina del reputado cocinero don Bartolomé Perelló, lo que pone en conocimiento de su numerosa clientela, el conserje de dicho casino.

Champagne de naranja Bebida exquisita De venta: Hannover, 24 Representación: Prieto y Caulés, 47A

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anunciyay, 18.

OBRA NUEVA

AMOR Y PATRIA

POESÍAS

DE RAFAEL TORRENT

Precio del ejemplar: 75 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

SACOS VACÍOS HARINEROS

se compran a 950 ptas. la docena Rampa Abundancia 36.

TRASLADO

El establecimiento EL BAZAR de la calle Nueva 37, traslada sus existencias y oficinas a la calle Hannover número 11.

En dicha casa habrá el despacho de los Automóviles de Ciudadela en donde se recibirán y cuidarán toda clase de encargos para todos los pueblos de la Isla.

El 1.º Septiembre estará instalado el teléfono número 151.

OBRA NUEVA

El sentido común y la guerra

de G. Bernard Shaw

Precio: 2'50 pesetas

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Octubre 1915.

Ayuntamiento de San Luis

La tradicional fiesta de San Luis que se celebrará este año los días 28 y 29 del actual consistirá:

- 1.º Iluminación general por arcos voltaicos durante los días 28 y 29.
- 2.º Pasa-calle por una banda de música.
- 3.º A las 9 de la noche del día 28, bailes públicos.

DIA 29

A las cuatro de la tarde corrida de caballerías, premiándose los vencedores con cacharas de plata.

A las 9 de la noche disparo de un bonito castillo de fuegos artificiales finalizando con...

BAILES PÚBLICOS

San Luis 26 Agosto de 1915.—El Alcalde, Manuel Santa María.

Grans festes de San Luis

els días 28, 29 y 30 del corrent

La festa més grossa la poden fer a

«LA IMPARCIAL»

de Benito Pons

Aposta ve un dels millors cuiners de la Província per preparar tota classe de menjars que se os servirán en locals espayosos y frescos. Geats per tots els gustos.

Poden demanar quan se vulga beguda de desde lo vi tan bó de la terra hasta la marca més acreditada.

El servici será tan esmerat que antes de acabar de demanar ja seran servits. De tot, molt y barato, el començat Reservats per families.

Carrer de San Luis núm. 12.

Grans festes de San Luis

Forasters que anau a festes, a can Becu trobareu la taula preparada per fer de totas, la millor feste.

A can Becu es abont hi haurá el número de festa mes bonic.

Bone cara, bone taula, millor vi y pochos dublés.

De tota mena de menjá y beure se ha proveit en Becu per los que vinguin a veure y a gosar de les grans festes que es fan el disapte, diumenge y dilluns vinent a San Luis en honor del poble en general y d'en Becu en particular.

Un sopar a can Becu es panchó per tota la semana per lo bó, lo molt y lo barato.

Mantecados y biscuiti glassé.

Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán el domingo 29 del actual en la Plaza de la Explanada:

A las 10 y media.—Mercurio.

A las 3 y media tarde.—Baleary y Athletic.

A las 5.—Vizeaya y Naumar.

P. A. El Secretario, A. Sintés.

Exploradores de España

Mañana domingo se reunirán los exploradores a las nueve en el Ateneo para marchar al Club de Calafiguera donde pasarán la mañana. Por la tarde se trasladarán a San Antonio para dedicarse a ejercicios especiales y juegos de explorador.

Mahón 28 Agosto de 1915.—El Jefe de Tropa, Lorenzo Lafuente.

DEL MAR

El vapor alemán «Fangturm» lleno de líquidos inflamables ha pasado ya desde el interior del puerto de Palma a fondear en plena bahía frente a la torre de Porto-pi.

—Ultimamente fué detenido el vapor «Mallorca» por un buque auxiliar de guerra francés. Después de una media hora el «Mallorca» continuó su viaje.

Los vapores mallorquines son a cada momento reconocidos y en cambio los de «La Marítimas» son respetados no obstante que de continuo surcan estos mares.

Este detalle significativo debe indudablemente tener su explicación o fundamento

—El armador ciudadelano don Francisco Arguimbau ha comprado en Alicante la balandra «Pelayo» para dedicarla al tráfico entre Ibiza y Barcelona.

—De Palma ha llegado esta mañana el vapor «Isla de Menorca».

Esta tarde el «Mahón» saldrá para Barcelona en sustitución del «Isla» que marchará el martes para servir la línea de escalas

De Barcelona llegará mañana el «Monte Toro»

A Ciudadela debe llegar el vapor de igual nombre, procedente de Palma.

CASINO DEL CONSEJ

Debiendo de proveerse la plaza de conserje de este casino, el domingo día 19 del próximo mes de Septiembre a las once de la mañana, se anuncia la vacante para general conocimiento y a fin de que los señores que deseen solicitarlo, puedan presentar sus peticiones por escrito, bajo pliego cerrado, con sujeción estricta al pliego de condiciones aprobado y de manifiesto en esta secretaría, antes de la mencionada hora de dicho día en que la Junta General convocada al efecto, se reunirá y elegirá de los solicitantes el que a su juicio reúna mejores condiciones para el buen desempeño de dicho cargo.

Mahón 27 Agosto de 1915.—El secretario, B. Caulés.

Ayuntamiento de Mahón

PROGRAMA de los festejos que se celebrarán en esta ciudad con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Gracia los días 6, 7 y 8 del próximo mes de Septiembre.

DIA 6

A las 4 de la tarde.—Pasa-calle por la banda municipal.

A las 5 de la tarde.—Partido de football en la Plaza de la Explanada.

Música en el paseo de Isabel II.

A las 9 de la noche.—Fiesta ciclista en el paseo de Isabel II, amenizando el acto la banda municipal.

DIA 7

A las 4 de la tarde.—Pasa-calle por la banda municipal.

A las 5 de la tarde.—Fiesta escolar en la Explanada.

Cosos por el Orfeón Mahonés

A las 5 y media de la tarde.—Completas solemnes en la ermita de Nuestra Señora de Gracia.

A las 8 de la noche.—Retreta por la banda de los Estanislao.

A las 9 de la noche.—Iluminación del paseo de la Miranda.

Concierto por el Orfeón Mahonés en el mismo paseo. Intermedios por la banda municipal.

DIA 8

Diana por el batallón infantil de los Estanislao.

A las 10 de la mañana.—Misa mayor solemne en la Parroquia de Santa Maria.

A las 12 de la mañana.—Reparto de bonos a los pobres y presos.

A las 4 de la tarde.—Carreras de caballerías en el Cos Nou.

A las 5 de la tarde.—Regatas de traineras, guairos y canoas. Música en el Paseo de la Alameda.

A las 8 de la noche.—Retreta por los Exploradores de España y desfile en el Paseo de Isabel II.

A las 9 de la noche.—Fuegos artificiales en la Plaza de la Explanada y música en el paseo de Isabel II

Mahón 26 Agosto de 1915.—El Alcalde—Presidente, Juan de Vidal.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—La pareja Santo Ferry que con su artística y afiligranada labor cómica-lírica recrea y llama la atención tomará parte en la función de esta noche y en las tres que se darán mañana domingo.

TEATRO DE VERANO.—La gentil Pepita Ramos (Goyita) recibió anoche una muestra muy expresiva del afecto de este público; así como del agrado sumo con que se ve su labor. Fué objeto

de clamorosas ovaciones y llamada infinidad de veces.

Habrà una secc óa hoy y tres mañana.

TEATRO NUEVO DE SAN LUIS.

—Hoy y mañana se darán grandes bailes y selectas funciones en las que tomará parte la bella Goyita.

CRÓNICA LOCAL

Conviene que sepa «El B en Pú» bicos que nos tiene sin cuidado que haga las cosas bien o que las haga pésimamente, y si le sacamos a relucir las planchas que lleva hechas fué por el afán que ha demostrado desde hace algunos meses de meterse en lo que hacemos nosotros, como si no tuviera bastante trabajo en su casa.

No debe dedicarse a censurar a los demás quien, como él, tiene tantos defectos.

Para confeccionar un periódico no se necesita, como él dice, ser Académico de la Lengua; pero es preciso un poco de sentido común y no obrar con tanta ligereza como lo hace el diario maurista.

El cobrar para realizar un trabajo, no es malo, sino muy honroso; lo malo es traicionar la causa que se defiende, como no dice muy bien el redactor del diario maurista que antes lo fué de LA VOZ DE MENORCA ¿Ya no se acuerda?

Procedente de Palma ha llegado esta mañana el General de Brigada don Agustin Cascajares Pareja, segundo jefe de este gobierno militar.

Dirigimos al General nombrado atento saludo de bienvenida.

Noticias militares: Ha sido ascendido al empleo inmediato el primer teniente de esta Comandancia de artillería don Pedro López Ortega.

También ha sido ascendido a primer teniente de Caballería de la escala de reserva al segundo don Ramón López Romay del escuadrón de cazadores de Menorca.

El sargento de infantería don Bernardino Giral pasa del regimiento de Menorca al de Covadonga y el de igual empleo don León Revivejo pasa del de Covadonga al de Menorca.

El próximo curso en las academias militares no principiará hasta el 6 de Septiembre.

Consecuencia de una denuncia de un particular cursada por el activo Jefe de la Guardia Municipal ayer fué decomisado un cesto de melocotones que no estaban en sazón.

El hundimiento del vapor español «Isidoro» dará lugar como sucedió con los asesinatos de Lieja para que al dar unas pesetas—si llega a darlas—el gobierno alemán, nuestros germanófilos lo ensalcen y le dediquen expresivas alabanzas.

Hasta qué punto llega la pasión germanófila lo demuestra el hecho de tomar pie de hechos criminales para ensalzar a los inductores.

En otro lugar de este número publicamos el programa de las fiestas de Gracia que han de celebrarse en esta ciudad durante los días 6, 7, y 8 del próximo mes de Septiembre.

Llamamos acerca del mismo la atención de los lectores.

Hoy, mañana y pasado celebra el pueblo de San Luis su fiesta anual que, como todos los años, se verá muy animada.

Es costumbre de muchas familias de esta ciudad y de las demás poblaciones de la isla trasladarse al riueño pueblo de San Luis en semejantes días.

El día 31 del presente mes finaliza el plazo voluntario de cobranza de las contribuciones Territorial e Industrial, pertenecientes al tercer trimestre del año en curso.

Taméi concluye en dicho día la segunda prótoga concedida a la cobranza voluntaria del impuesto de Cédulas Personales del corriente añ...

Pasado dicho plazo por la Tesorería de Hacienda de Baleares, se decretará el apremio contra todos los morosos, cuyos débitos se harán efectivos por la vía ejecutiva.

La banda municipal tocará esta noche en el paseo de la Miranda y mañana también por la noche en el de Isabel II.

La música militar ejecutará mañana por la tarde en el paseo de la Explanada el programa siguiente:

- 1.º Paso doble «Los cadetes de la Reina».—Luna.
- 2.º Vals Boston «Idilio».—Pierina.
- 3.º Danzas Noruegas números 2 y 3.—Gig.
- 4.º Pericón «Balle Argentino».—Chupe-Lesqui.
- 5.º Paso doble «El Abanico».—Javalogés.

A principios de Septiembre, se abrió al público la SOMBRERERÍA MODERNA de P. Buenaventura, situada en la calle Nueva número 13 de esta ciudad. En dicho establecimiento se encontrarán las últimas novedades de gran elegancia y un gran surtido de sombreros y gorras para caballero y niño de la próxima temporada de invierno.

El «Calcaro» como recostituyente es el más recomendable de un sabor exquisito, y sus componentes en «estado naciente» hacen que el tal medicamento se recomiende por sí mismo.

Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnia, Figueras y C.º de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.	Ptas.
Platino	99'00	
Oro fino	90'00	
Plata fina	95'00	
id. 950 m. m.	90'40	
id. 940 id.	89'50	
id. 935 id.	89'00	
id. 900 id.	85'80	
id. 800 id.	76'60	
id. 750 id.	64'30	

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.
Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.
Barcelona 25 de Mayo de 1915.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para li-mosneros

	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2'50
Oxido la botella de 1/4 litro	5'00
Plata fina	95'00
id. 950 m. m.	90'40
id. 940 id.	89'50
id. 935 id.	89'00
id. 900 id.	76'60
id. 800 id.	76'60
id. 750 id.	72'75
Soldadura con hechuras	64'75
Plancha Istón especial para soldadura	3'50
Grisoles ingleses clase superior el número a	6'40
Sierras «Finis» clase superior la gruesa	4'25
Sierras «León» clase superior la gruesa	3'25
Bolas de plata macizas varias números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintés y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil	8'00
Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.	

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.
Mahón 20 de Mayo de 1915.
Referencias M. Beltrán y C.º, San Fernando 34.

Dinero, Dinero y Dinero!

Se desean partidas para primera hipoteca. Se ofrecen partidas para primera hipoteca.

IRAPIDEZ Y RESERVA!
Compra-venta de fincas rústicas y urbanas
Informes:

Plaza Miranda, 4.—Mahón
De 3 a 1 tarde.

PLANCHADO ALEMÁN

Lavado y planchado de
CUELLOS Y PUNOS
Sucursal en Mahón: Anaveivay, 26

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)
DE LA GUERRA

DE LA GUERRA

Barcelona 27, 23'4'.
Lo del «Isidoro»
Al recibir el señor Dato a los periodistas les habló respecto al hundimiento del vapor español «Isidoro» en estos términos:
Esperamos explicaciones del gobierno alemán relativas al hundimiento del «Isidoro».

Creo que los periódicos deberían abstenerse de tratar con apasionamiento de este asunto a fin de no entorpecer las gestiones que realizan los centros oficiales.

En estos ha producido pésimo efecto el sueldo en que un periódico se congratia del hundimiento.

Es inconcebible que un diario nacional dé la razón al enemigo, cosa que no se ha hecho en ninguna parte.

El primer deber de todos es robustecer la autoridad del gobierno que representa al país, ya que otra cosa es dar fuerza al enemigo.

La conducta del aludido periódico español contrasta con la actitud del embajador alemán que se apresuró a expresar su sentimiento cuando el «Isidoro» fué echado a pique.

El proceder del periódico en cuestión parece encaminado a justificar una respuesta negativa a nuestros reclamos.

El señor Dato, de ordinario comedido, decía esto con tal expresión que no podía ocultar su disgusto contra el diario objeto de la filípica, ni su afecto hacia el embajador de Alemania, cual si del hundimiento del «Isidoro» tuviera la culpa el periódico y del mismo hubiese resultado perjudicado el representante germano.

La conducta del embajador alemán, decía el jefe de gobierno con marcado acento, debería servir de lección al citado periódico. Luego añadió. Al cometerse un atentado contra el derecho de gentes, todas las personas honradas y de buen criterio (aunada principalmente al embajador teutón) protestan y los causantes dan explicaciones.

El interés nacional lo impone.

En los mismos Estados Unidos desaparecieron las opiniones y cesaron las luchas para protestar por haber sido echado a pique el «Lusitania» y en aque la ocasión todos se pusieron al lado del Presidente Wilson.

Así apoyado pudo el jefe de la confederación entablar negociaciones con toda energía.

El proceder contrario es antipatriótico porque por encima de las pasiones y de las banderías están los supremos intereses de la nación.

Man sido muy comentadas las

precedentes manifestaciones del señor Dato.

Un conocido prohombre del partido liberal decía que es fácil contestarle parte del discurso en que citó el señor Dato el ejemplo de unanimidad y adhesión al gobierno dado en los Estados Unidos.

Es que en la gran República americana, decía el liberal aludido, la imparcialidad y energía del gobierno inspiran confianza al pueblo, cosa que no sucede en España.

Parte ruso

Petrogrado (oficial).—Se ha librado un combate largo y tenaz en Friedrichstokt que terminó con el retroceso de los alemanes.

En el río Swdnta en dirección a Vilna nos replegamos después de detener el enemigo.

En la región del Niemen, en el curso del alto Bobr y cerca de Priif retrocedemos hacia el este.

El enemigo concentra ahora sus esfuerzos sobre Bjelostok.

Se han recibido nuevos detalles referentes al combate naval de Riga, al que dieron principalmente lugar dos intentos de desembarco realizados por los alemanes y que, como ya se sabe, resultaron frustrados.

Fracaso

Los periódicos rusos dan por fracasados completamente las intenciones de los alemanes para forzar el puerto de Riga.

Los Balkanes

Londres.—Un informe oficioso dice que en breve se llegará a una solución completa y satisfactoria en la cuestión de los Balkanes.

Se niega que la declaración de guerra entre Italia y Turquía reste importancia a la intervención de Bulgaria.

Serbia por su parte se halla dispuesta a aceptar las proposiciones de los aliados.

Escolta atacada

Petrogrado.—Los consules ruso e inglés salieron de Tcherán protegidos por una escolta.

Los turcos atacaron la escolta y esta experimentó algunas pérdidas.

El parte de las tres

Paris.—Al norte de Arras el cañoneo es menos violento, pero en cambio aumenta la intensidad del mismo en Roye, el Oise, el Aisne y la región de Champagne.

Frente a Auberil rechazamos la ofensiva alemana.

En el Argona la lucha es de minas y conservamos las ventajas adquiridas.

En los Vosgos rectificamos el frente y ganamos algunas trincheras. Un contra ataque de los alemanes fué rechazado.

Sigue la actividad de nuestros aviadores que al amanecer bombar-

dearon Mulheini, en Baden, y regresaron indemnes. Tambéi lanzaron diez granadas sobre la fábrica de gases azulfiantes de Dornach.

Barcelona 28, 6'15.

El parte de las once

Paris.—En muchos puntos cañoneamos con eficacia las posiciones enemigas y al norte de Arras destruimos algunos elementos de trincheras y un depósito de municiones.

En el Some y en el Oise bombardeamos los campamentos enemigos. Desde larga distancia los alemanes dispararon sobre la ciudad de Compiègne siete granadas que mataron un sanitario e hirieron a otro.

Pont-a-Mousson, Thann y Vieux Thann han sido bombardeados con violencia por nuestras baterías.

Provocamos un incendio en Ammerz y otro en Viller.

Huelga.—A pique.—Estadística.—Zeppelines

Londres.—Se ha reproducido la huelga en el país de Gales y una comisión de huelguistas ha marchado a Londres.

Han sido echados a pique dos vapores, uno inglés y otro sueco.

La última semana entraron y salieron de los puertos ingleses mil trescientos sesenta y nueve buques, de los que fueron hundidos diez y nueve.

Desde Amsterdam se han visto dos zeppelines.

La guerra en Rusia

El último parte oficial dice que en Riga no se registra ningún cambio.

El diario ruso «Nowie Vremia» dice que la maniobra estensa y cuidadosa preparada por el general alemán Makensen para envolver a las tropas moscovitas en Brest Litowski ha dado lugar a un fracaso completo.

En vez de obligarnos al combate, como pretendían los alemanes, se han encontrado con los pantanos de Pinsk y el gran bosque de Bielovije donde apoyados nosotros en estos obstáculos naturales opusimos una encarnizada resistencia.

Berlin (oficial).—Ocupamos la fortaleza de Olita y avanzamos por la región del Niemen.

Londres.—Los alemanes se hallan a cuarenta verstas de Vilna.

Insistese en que las tropas austro alemanas preparan una operación para ponerse en contacto con las turcas, después de atravesar Serbia y Bulgaria.

Parte italiano

Roma (oficial).—Bombardeamos las fortificaciones de Riva.

Los aviadores que tomaron parte en el bombardeo regresaron indemnes.

En todo el fren e desarrollamos la ofensiva de una manera metódica y en condiciones favorables.

El bombardeo de Zebrugge

En el reciente bombardeo de Zebrugge resultaron muertos muchos soldados alemanes y heridos noventa. Esos últimos fueron trasladados a Gante.

Un hangar de submarinos con algunos sumergibles quedó destruido.

Crónica final

De Amsterdam dicen que ochenta y cinco mil alemanes retirados de las líneas del este pasan a las del oeste y que su aspecto es el de quien está fatigadísimo.

Un pescador danés refiere que los tripulantes del submarino inglés «E-13» se negaron a salvarse y se hundieron en el mar formados sobre cubierta con los brazos cruzados.

Berlin.—Desde Alemania se han pedido a los yanquis sesenta millones de dólares de pólvora y seis cientos de granadas y aeroplanos.

Se dice que el gobierno alemán cantará la palinodia, se humillará ante el de los Estados Unidos, declarará que quienes atacaron al vapor «Arabie» se extralimitaron y prometerá que en lo sucesivo no se atacará a los vapores que lleven pasajeros.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos los días 16 al 25 de Julio.

Primera tarifa

- Día 16.—35'03 pesetas.
- Día 17.—36'40 id.
- Día 18.—49'01 id.
- Día 19.—414 91 id.
- Día 20.—582 81 id.
- Día 21.—482'76 id.
- Día 22.—344 70 id.
- Día 23.—505'32 id.
- Día 24.—362'68 id.
- Día 25.—498'32 id.

Segunda tarifa

- Día 16.—82'24 pesetas.
- Día 17.—23'90 id.
- Día 18.—22'06 id.
- Día 19.—29'10 id.
- Día 20.—31'07 id.
- Día 21.—25'17 id.
- Día 22.—216'49 id.
- Día 23.—96 77 id.
- Día 24.—35'40 id.
- Día 25.—19'94 id.

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 34 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 40 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

PANADERIA

LA CATALANA

17 IGLESIA 17

Se avisa al público que todos los domingos se elaborará:

Pan madrileño.—Pan francés.—Panecillos

NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	Ptas.
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw.	2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey.	1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius.	3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo Gonzalez Blanco.	3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Dosfuentes.	3'50
«Los indios vuelven», por Leopoldo López de Sá.	3'50
Manuel Gutiérrez Nájera, «Sus mejores poesías».	5'50

Plumas stilográficas

MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de clases y precios

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Casa para vender

situada en la calle Cos de Gracia, números 29 y 31. Informes: San Jorge, 19.

Tipografía Mahonesa. Calle Nueva,

Para hacer un licor exquisito en casa, comprese

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Madeleine

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal, tan agradable como la Ch. rtreuse y otros similares.

De venta en farmacias, droguerías y colmados

Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona — Teléfono 3736

Representante en Mahón y Menorca: JUAN FIOLE PRIETOS, Cifuentes, 145. — Mahón

Automóvil SAXON



SAXON LIGERO 15 HP.

MOTOR monobloc, 4 cilindros 66 por 101.
IGNICION magnetó Bosch.
ENFRIAMIENTO por termosisión, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
TRANSMISION por cardan, con diferencial, dos cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOs eficientes de pie y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero variable.
RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
CARROCERIA torpeda, dos asientos, con capota, parabrisas, etc. esmaltado todo en negro, con la caja azul oscuro.
Completamente equipado con faros, generador de accionamiento, pneus, herramientas, cric, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición e-éctricos por dínamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Cochecito ideal para jóvenes, viajeros, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de entretenimiento, menor contribución, etc.

Concesionario general para Mahón (Baleares)

ANTONIO RIUDAVETS

SAXON SIX 30-35 HP.

MOTOR monobloc, 6 cilindros.
IGNICION por dínamo Gray y Davis, con iluminación y puesta en marcha e-éctricas.
ENFRIAMIENTO por termosisión, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE a discos múltiples, acero sobre raybestos.
TRANSMISION por cardan, con diferencial, tres cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOs eficiente de pie y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero variable.
RUEDAS de madera, llantas desmontables, 32 por 3 y medio.
CARROCERIA doble faeton torpeda cinco asientos, con capota, parabrisas, etc., esmaltado negro, caja azul Richieu oscuro.

PESETAS 7.500

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Excelente coche para familias, ocasionando a proporción poco gasto de entretenimiento, construido expresamente para turismo, al alcance de muchas fortunas.

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo.

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad, se renueva constantemente con estrenos, y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenario» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario.
- El telón de boca.
- Los bastidores de boca.
- La pantalla de luz.
- Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas. Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia, en dos actos, dos decoraciones, compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'60 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
 - «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

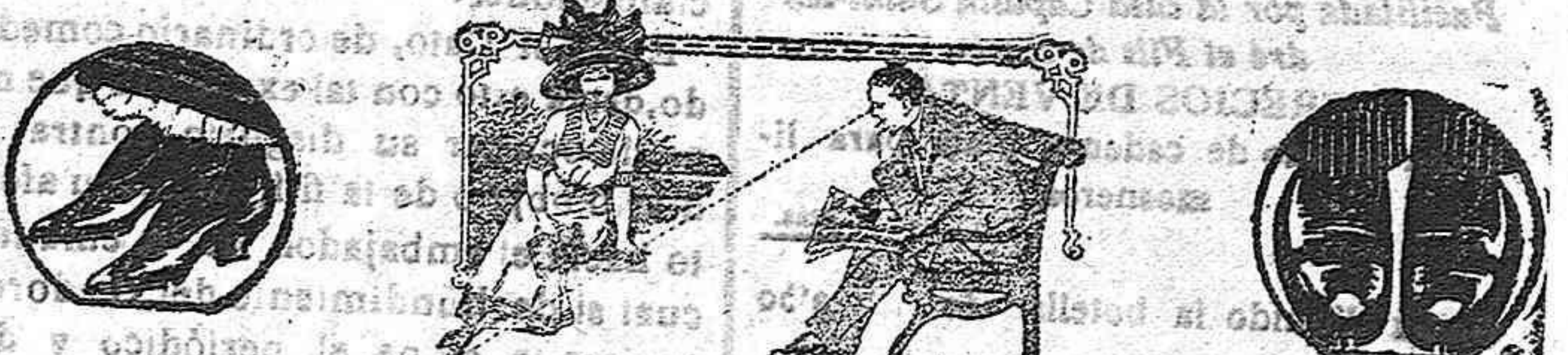
AVISO A LOS HERNIADOS

y a mis clientes de Menorca

A los numerosos enfermos de hernia (quebradura) y de otras afecciones de la región abdominal que tenían solicitada se les da aviso de los días de Julio en que se hallará en Menorca el Delegado de esta Casa, les he participado por escrito, haberme sido hechos, algunos de ellos, en Mayo último, y dado que quien va todos los años a esta isla a fines del mes de Julio, es el Subjefe de esta Casa, no podrá efectuarse en el actual, por no poder ausentarse tan inmediato auxiliar mío hasta haber cumplido los encargos que se me tienen hechos.

Además, aunque en Julio fuese a esta isla no sería posible complacer con prontitud a quienes así lo desearan, pues que en esta Casa se sirve por riguroso turno, salvo casos en los cuales, por su gravedad, el menor retraso pudiera acarrear funestas consecuencias.

Así, pues con la debida oportunidad se avisará a mis clientes la ida a esa isla del Subjefe de esta Casa, así como a cuantos la deseen saber y lo soliciten de este Despacho, desde donde les será enviado gratis folleto descriptivo de las especiales creaciones del ortopédico especialista PEDRO RAMON, CARMEN, 38, piso 1.º, BARCELONA.



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez. Da un brillo perfecto, de una rara permanencia. Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charo. No mancha la ropa.

Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margalí, 42; comercio de doña Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

HERNIAS Y RELAJACIONES

a operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un braguero o un vendaje cualquiera.

Reitero infelizmente: no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de estrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, recogido por la CIENCIA y respaldado en el alto PODER JUDICIAL, con las perentorias creaciones Ramon.

Retención y curación radical en todas edades sin operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folleto instructivo que el especialista don Pedro Ramon remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramon son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas y examinadas por los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado de cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folleto instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.